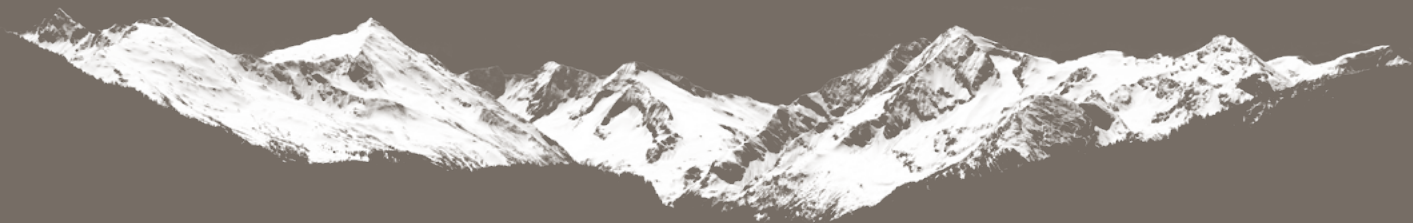


sanomag  
GRANDER

sanomag  
GRANDER



# SPIS TREŚCI

Twój SANOMAG®	4	Wzmocnienie mechanizmów obronnych organizmu	20
Johann Grander – Przyrodnik i wizjoner	6	Przygotowanie do zimnej pory roku	20
Historia - Magnetyzm i Magnetoterapia	7	Budzenie chęci do życia	21
Moc naturalnego magnetyzmu	8	„Zimne“ dolegliwości – czerwony biegun plus	23
Trzy płaszczyzny działania	9	Napięcie, Płuco, zmęczone nogi	24
Dom i Ogród	11	Bóle mięśni, Katar, Migrena	25
Pola interferencyjne + Promieniowanie, Klimat pomieszczeń	12	„Gorące“ dolegliwości – niebieski biegun plus	27
Zwierzęta	13	Ukąszenie owada, bóle żył, siniaki	28
Płynąca energia – dwubiegunowo	15	Oczy, oparzenia, bóle głowy	29
Sen, Witalizacja	16	Tak działają bieguny	30
Koncentracja, Harmonizacja	17	Strefy działania	32
Spokój, Odprężenie, Medytacja	18	Okres zastosowania	33
Przepływ energii	19	Słowo końcowe	34

4

Linka stalowa

Urządzenie

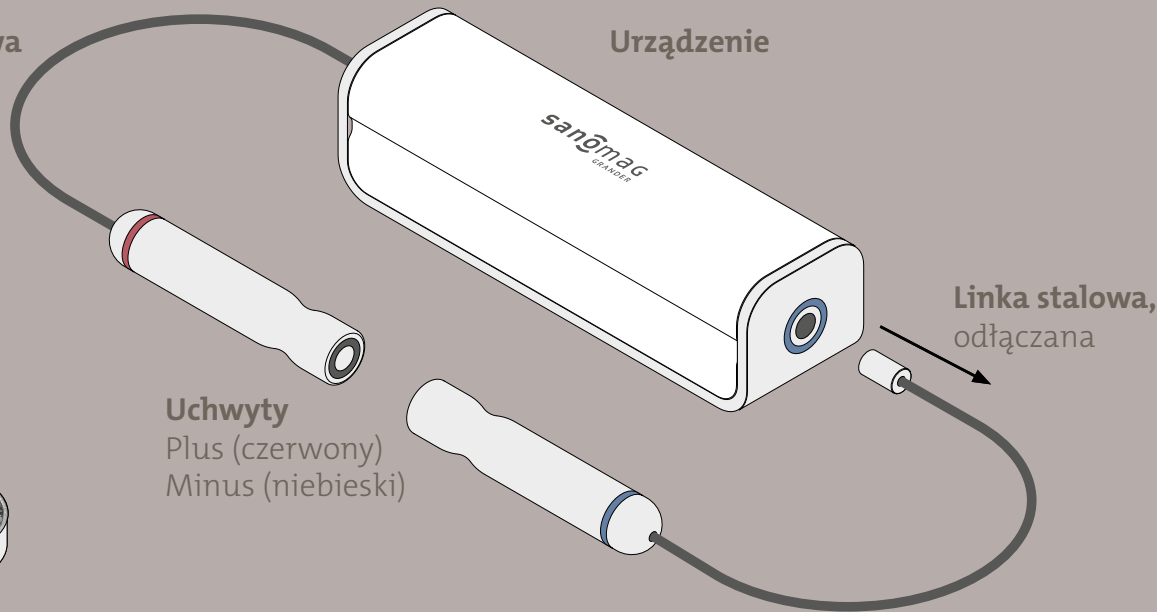
Linka stalowa,  
odłączana

Kompas



Uchwyty

Plus (czerwony)  
Minus (niebieski)



# TWÓJ SANOMAG®

## Czyszczenie i pielęgnacja

SANOMAG® wykonany jest z wysokiej jakości i odpornych materiałów. Niemniej jednak powinno się regularnie usuwać z uchwytów pozostałości kremów do skóry, tłuszczy lub potu. Nadają się do tego środki przeznaczone do stosowania w gospodarstwie domowym miękkie chusteczki czyszczące i środki dezynfekujące.

Prosimy nie używać środków lub szmatek do szorowania – uszkadzają one powierzchnie urządzenia SANOMAG®.

## Utrzymanie siły magnetycznej - Przechowywanie urządzenia SANOMAG®

Z urządzeniem SANOMAG® należy obchodzić się ostrożnie i chronić je przed ekstremalnymi temperaturami i rozmagnetyzowaniem się. Upadki lub wibracje również osłabiają magnetyzm. Magnesesy powinny być zawsze utrzymywane w stanie napięcia i przechowywane jako takie. SANOMAG® jest zaprojektowany w taki sposób, że przechowywanie

jest możliwe bez zadokowanych uchwytów, przy czym siła magnetyczna nie ulega osłabieniu. Najlepiej jednak, aby uchwyty były przechowywane razem złożone. Jeśli SANOMAG® jest używany w wersji rozciągniętej, to uchwyty należy kilka dni w miesiącu połączyć w obwód zamknięty, aby stworzyć stan napięcia. W ten sposób ładują się magnesesy znajdujące się w uchwytach.

## Kompas

Dzięki naturalnym magnesom SANOMAG® generuje pole magnetyczne podobne do ziemskiego, ale w małej skali. Aby sprawdzić działanie SANOMAG® i pole magnetyczne, dołączyliśmy kompas. Jeśli istnieje pole magnetyczne, igła kompasu ustawia się zgodnie z nim. Przesuń kompas nad SANOMAG® lub wzdłuż lin aż do uchwytów i upewnij się, że igła porusza się swobodnie. Zauważysz, że igła kompasu kilkakrotnie zmienia swe ustawienie – jest to znak, że obecne jest pole magnetyczne i działa jego pole siłowe.



## JOHANN GRANDER

### Przyrodnik & wizjoner

Urodzony i wychowany w Tyrolu, Johann Grander już jako młody człowiek zaczął się troszczyć o środowisko i zauważył, jak nieodzowne dla dobra środowiska naturalnego i zdrowia ludzi jest oddziaływanie siłami natury i oraz pozostawanie w zgodzie z naturą.

*„Gdyby ludzie zrozumieli, że ziemia jest istotą żywą, to by tak z nią nie postępowali.“*

Dzięki wsparciu swej dużej rodziny mógł się poświęcić całkowicie swoim eksperymentom, które doprowadziły go do ważnych spostrzeżeń na temat wzajemnego oddziaływania na siebie wody i magnetyzmu i do opracowania w roku 1974 pierwszego urządzenia "SANOMAG®".

# HISTORIA

## Magnetyzm – Przepływ życia

Wszechświat, stworzenie i życie są zbudowane na utrzymaniu równowagi pomiędzy energią, siłą i informacją. Ciągły przepływ dawania i brania, od jednego bieguna do drugiego bieguna.

Przy tym energia nigdy nie jest wytwarzana, lecz tylko przetwarzana – współdziałanie różnego rodzaju magnetyzmów pomiędzy plusem i minusem. Woda przy tym jest najważniejszym nośnikiem energii i informacji. Oddaje energię i informację istotom żywym i ponownie ją pobiera.

*„Woda i magnetyzm współpracują ściśle ze sobą.“*

## Magnetoterapia – Sprawdzone odkrycie na nowo

Uzdrowiający efekt magnetyzmu jest znany od tysięcy lat w różnych kulturach. Nawet dzisiaj mówi się w Indiach: „W każdej domowej apteczce powinien się zdomowić magnes na stałe.“

W Europie medycyna magnetyczna przeżywała swój rozkwit pod koniec 18 wieku, ale popadła w zapomnienie wraz z pojawieniem się medycyny konwencjonalnej w połowie 19 wieku. Wiedza przetrwała próbę czasu w bezkresie Azji.

Wraz z rosnącą świadomością i odtwarzaniem starych metod leczenia, ta bardzo oszczędzająca i delikatna metoda leczenia zyskuje od dekady coraz bardziej na znaczeniu i jest często stosowana w klinikach położniczych lub kosmetycznych uzupełniająco do medycyny klasycznej.

## MOC NATURALNEGO MAGNETYZMU

W SANOMAG® magnesy naturalne są zamocowane w magnetycznej osłonie wewnętrznej. Połączone linki stalowe kierują energię bezpośrednio do uchwytów, które z kolei składają się z żelaznych rdzeni z naturalnymi magnesami. Sekret działania SANOMAG® tkwi w prawidłowym doborze, składnikach stopowych i rozmieszczeniu magnesów.

W przypadku SANOMAG® w procesie odlewania stosowane są tylko magnesy ALNICO - stop metalu, który występuje w przyrodzie, na przykład w wulkanach.

Dzięki trwałym magnesom SANOMAG® nie potrzebuje podłączenia zasilania - nie ma więc dodatkowych częstotliwości ani promieniowania.

W GRANDERZE uważamy magnetyzm za zasadę porządkującą. Jeśli czegoś brakuje lub jest zablokowane, magnetyzm może to rozluźnić i ożywić. Jeśli gdzieś jest nadmiar energii, może on ją odprowadzić. Jeśli ciało wytrąci się z równowagi, to poprzez magnetyzm może się ponownie zrównoważyć i doprowadzić do porządku.

SANOMAG® można używać na dwa sposoby: stacjonarny i stały w salonie lub w sypialni lub jako urządzenie terapeutyczne do aplikacji bezpośrednio na ciele.

Interakcja uskoku geologicznych i żył wodnych prowadzi do zróżnicowanego zastosowania w stałym użytkowaniu domowym urządzenia SANOMAG®.

**Używaj SANOMAG® bez uchwytów, jeśli chcesz zneutralizować geologiczne strefy uskoku.**  
**Jeśli chcesz zneutralizować żyły wodne, zamknij SANOMAG® w okrąg.**

W zastosowaniach terapeutycznych magnetyzm jest uważany za bardzo łagodną metodę leczenia i nagradza, gdy stosuje się go nieprzerwanie i wytrwale. Opisy, jak w idealny sposób stosować bieguny, znajdziesz w naszych przykładach na kolejnych stronach.



# TRZY PŁASZCZYZNY DZIAŁANIA

## 1. Magnetyzm fizyczny

Na poziomie materialnym magnetyzm jest najbardziej widoczny; Na przykład w przypadku igły kompasu, która ustawia się wzdłuż pola magnetycznego Ziemi, lub na siłę, z jaką podobne bieguny odpychają się nawzajem. W odniesieniu do ludzkiego ciała mówi się o ścieżkach energetycznych, drogach nerwowych lub naczyniach krwionośnych, które są stymulowane przez magnetyzm. Zakłócenia zewnętrzne, takie jak naturalne pole magnetyczne ziemi lub wewnętrzne zaburzenia przepływu energii spowodowane urazami, prowadzą do problemów ze snem, bólów głowy i innych dolegliwości.

## 2. Magnetyzm mentalny

Chodzi tu o pytanie: Jaką masz orientację duchową, jaki masz stosunek do życia? W ten sposób wytwarza się osobisty filtr uwagi, który pozwala nam realizować określone zainteresowania, hobby oraz śledzić media: Jeśli myślimy pozytywnie, jesteśmy ufni i przyjaźnie nastawieni, to przyciągamy dokładnie takich ludzi i wydarzenia do naszego życia. Jeśli idziemy przez życie raczej niespokojni, lękliwi lub agresywni, postrzegamy tylko takie tematy i przyciągamy odpowiednich ludzi i sytuacje jak magnes.

Magnetyzm mentalny znajduje odzwierciedlenie we własnym barometrze nastroju.

## 3. Magnetyzm duchowy

Jeśli jesteś w harmonijnym stanie, to mówi się o stabilnej osobie. Prawie się nie denerwujesz i wydaje się, że jesteś gotowy na wszystkie wyzwania. Wewnętrzne uczucie odgrywa ważną rolę i jesteś w harmonijnym, bezpiecznym idealnym stanie. Przeciwnym biegunem jest niepewność, często związana ze stresem i gorączką, a człowiek wydaje się niespokojny i niesynchronizowany. Kiedy ten wewnętrzny rytm jest zakłócony, wpływa to na naszą wydajność i samopoczucie fizyczne.

*SANOMAG® działa na wszystkich trzech poziomach: równoważy ciało, uspokaja myśli i harmonizuje życie emocjonalne.*

10



## DOM i OGRÓD

Z badań mózgu wiemy, że w naszych mózgach znajdują się kryształy magnetytu, które reagują na środowisko magnetyczne i są ważne dla naszego dobrego samopoczucia, a także zdrowia psychicznego.

Współczesny człowiek mieszka w domach żelbetowych, otacza się dużą ilością technologii i w ten sposób wymyka się naturalnemu magnetyzmowi. WLAN, Bluetooth, radio i liczne silniki elektryczne stały się naszymi codziennymi towarzyszami. Generują one zmienne pola elektryczne, które znacząco nakładają się na naturalne pole magnetyczne Ziemi.

W młodym wieku jesteśmy odporni i mocni. Jednak im jesteśmy starsi, tym bardziej jesteśmy wrażliwi na te domowe strefy uskokowe, które sobie sami stworzyliśmy.

Jako środek zaradczy, unikanie jest lepsze niż osłanianie. Na przykład odłączenie sieci lub wyłączenie sieci WLAN w nocy nie tylko zmniejsza zużycie energii, ale także naszą indywidualną ekspozycję na promieniowanie.

W badaniu przeprowadzonym przez International Society for Electromog Research IGEF w 2005 roku ustalono, że przy stosowaniu SANOMAG® wpływ promieniowania telefonu komórkowego na tętno u ludzi jest znacznie mniejszy, a czas regeneracji po wyłączeniu telefonu komórkowego bardzo się skraca. SANOMAG® chroni człowieka.

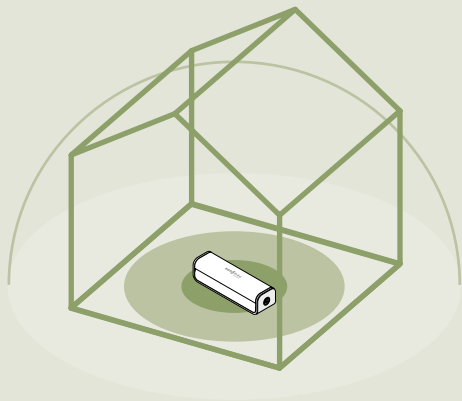
Pod ziemią znajdują się różne strefy uskokowe, z których najbardziej znane są żyły wodne. łączy je to, że zawsze mają do czynienia z ładowaniem.

Jeśli miejsce do spania lub część mieszkalna znajduje się w takich strefach uskokowych ze względów konstrukcyjnych lub architektonicznych, SANOMAG® pomoże.

## POLA INTERFERENCYJNE + PROMIENIOWANIE

Jako tarcza ochronna w pomieszczeniach mieszkalnych, SANOMAG® kompensuje naturalne i sztuczne pola interferencyjne. Jego ożywczy efekt obejmuje obszar o średnicy około 20 metrów. Dlatego umieść go centralnie w domu - na przykład w piwnicy lub na strychu.

*Ważne: Umieść SANOMAG® z połączonymi uchwyty w miarę możliwości w formie okręgu. Orientacja geograficzna nie ma tu znaczenia.*



## KLIMAT POMIESZCZEŃ

Energia promieniowania w naszych pokojach składa się z płątaniny pulsujących linii energetycznych, sferycznych ruchomych fal radiowych oraz migotania ekranów i diod LED.

Stabilne pole magnetyczne SANOMAG® tworzy bezpieczne miejsce do znalezienia spokoju w tym chaosie. Nawet jeśli nie widzisz lub nie czujesz tego bezpośrednio, poczuj, że stajesz się bardziej skoncentrowany i spokojny. Pozytywne środowisko życia, w którym czujesz się bezpiecznie i w dobrych rękach.

Magnetyzm jest bezpośrednio związany z polaryzacją, wilgoć w murze ma związek z ładowaniem.

Ustawienie SANOMAG® w piwnicy często prowadziło do zaniku wilgoci ze ściany po upływie dwóch do trzech miesięcy.

## ZWIERZĘTA

Psy i koty są naszymi ulubieńcami, które dają nam dużo uczucia i miłości. Nawet jeśli dzielimy wspólną przestrzeń życiową, widzą i czują świat innymi oczami. Podczas gdy psy unikają wpływu żył wodnych, koty celowo szukają dokładnie tych miejsc promieniowania. Tam, gdzie twój kot szuka miejsca do spania, lepiej nie kładź się, aby się zrelaksować.

SANOMAG® dotyczy także zwierząt domowych w taki sam sposób, jak ludzi, stają się one spokojniejsze, bardziej tolerancyjne i mniej wrażliwe na wahania.

Owady są zwykle niekochanymi współlokatorami, czasami orientują się według energetycznych lub magnetycznych linii strumienia i używają ich do orientacji. Irytujące, gdy ścieżki te prowadzą przez twój salon, a zwierzęta stają się irytującymi szkodnikami.

Dzięki wpływowi magnetycznemu SANOMAG® może również prowadzić do zmiany zachowania zwierząt, dzięki czemu mrówki lub muchy unikają odpowiednich miejsc.

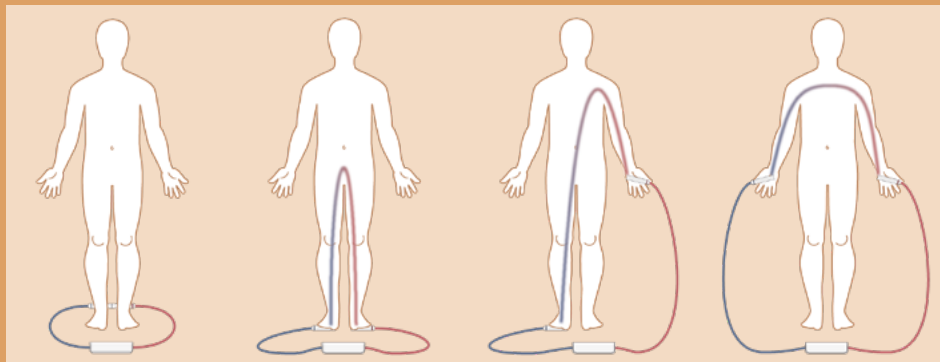
14



# PŁYNAĆA ENERGIA – DWUBIEGUNOWO

## Wpraw w ruch zablokowane części ciała

Połącz **oba bieguny** ze swoim ciałem i pozwól energii magnetycznej przepływać przez Ciebie (dwubiegunowo). Zwróć uwagę na to, dla których części ciała przepływ energii jest szczególnie dobry.



## Poczuj swoje ciało

Jeśli czujesz się bardziej komfortowo z **niebieskim biegunem**, oznacza to nadmiar energii. Działa uspokajająco, pochłania energię i rozkłada ją.

Jeśli z **czerwonym biegunem** czujesz się lepiej, oznacza to brak energii. Czerwony biegun działa stymulująco i dostarcza części ciała nowej energii.

*Dobre rady:*

*Pij wodę – wspomaga przepływ magnetyczny i poprawia właściwości metaboliczne komórek, które chcesz stymulować.*

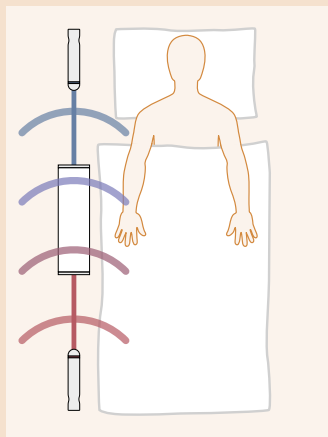
*Z drugiej strony unikaj noszenia metalowej biżuterii. Metal zakłóca i blokuje strumień magnetyczny.*

## SEN

Głowa na północ, stopy na południe: jeśli ta idealna pozycja do spania nie jest możliwa, możesz użyć SANOMAG® jako czujnika kierunkowego

W tym celu należy ustawić SANOMAG® wzdłuż pod łóżkiem lub obok niego. Niebieski uchwyt znajduje się w obszarze głowy, czerwony uchwyt przy stopach.

16



*„Głowa jest przypisana do żywiołu ognia, potrzebuje chłodu. Stopy odpowiadają żywiołowi ziemi, potrzebują ciepła“. Johann Grander“*

*Johann Grander*

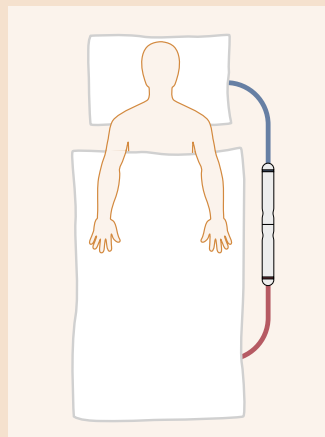
*Jeśli chcesz wzmocnić efekt, zamknij uchwyty urządzenia w okrąg. (Rys. po prawej stronie)*

## WITALIZACJA

W przypadku dyskomfortu, zmęczenia lub osłabienia umieść SANOMAG® pod łóżkiem i zamknij go w okrąg za pomocą magnetycznych uchwytów.

Jeśli reakcja ciała jest niemiła, najpierw rozłóż linki chwytne lub rozciągnij, aby uzyskać łagodniejszy efekt (rys. po lewej stronie).

Efekt zabiegu masażu nasila się i pogłębia szybciej, jeśli SANOMAG® zostanie zamknięty pod stołem zabiegowym lub uchwyty będą trzymane w rękach przez 10 minut.

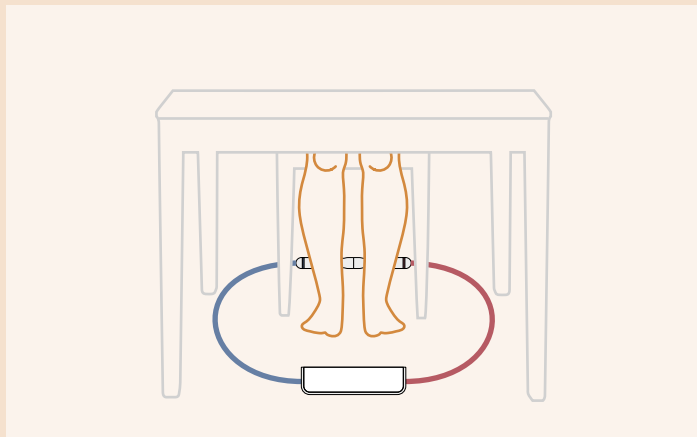




## KONCENTRACJA

SANOMAG,<sup>®</sup> który jest zamknięty w okrąg, buduje własne pole siłowe. Wpływa to na stabilność wewnętrzną i dostarcza komórkom siły, co przekłada się na lepszą uwagę i koncentrację.

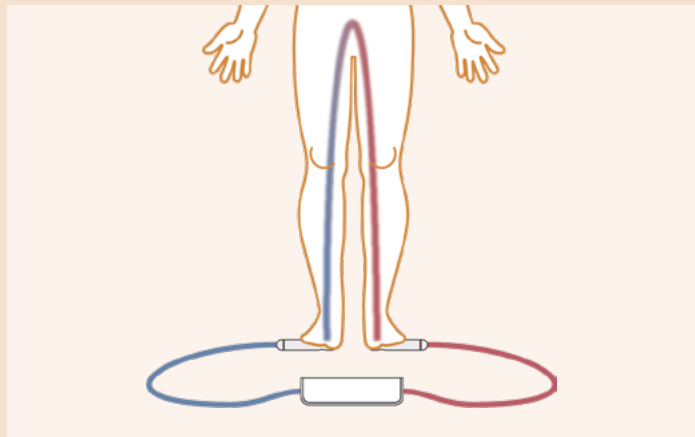
*Dobra rada: Zaufaj swojej intuicji i słuchaj wewnętrznych sygnałów ciała. Na przykład umieść stopy bezpośrednio na uchwytach lub urządzeniu bez butów.*



## HARMONIZACJA

Magnetyzm przepływający przez stopy ma bardzo pozytywny wpływ na dolne czakry. Stopy, podudzia, kolana, uda i brzuch doświadczają w ten sposób harmonizacji i wzmocnienia.

*Dobra rada: Zmieniaj bieguny tak, aby w przybliżeniu używana była taka sama ilość czasu na każdy biegun.*



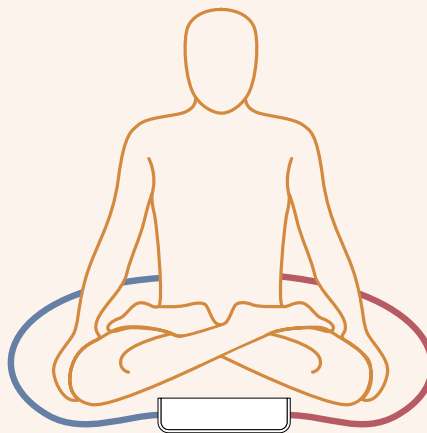
## SPOKÓJ, ODPRĘŻENIE, MEDITACJA

Znajdź spokojne miejsce, na przykład na kanapie lub z matą na podłodze. Zamknij uchwyty SANOMAG® w okrąg i usiądź w tym okręgu.

Zamknięcie uchwytów w kształcie okręgu powoduje napięcie obydwu magnesów. Dzięki temu siedzisz we własnym polu siłowym, które działa uspokajająco i równoważąco na nadmierną ilość bodźców w ciągu dnia. Jednocześnie magnetyzm ma moc dostarczania energii w przypadku jej niedoboru. SANOMAG® pomaga odzyskać wewnętrzny ład.

18

*Dobra rada: Zwróć uwagę na głęboki, powolny oddech, w trakcie którego wdychasz powietrze przez nos, zatrzymujesz na sekundę lub dwie i wydychasz przez usta. Wydech powinien trwać dwa razy dłużej niż wdech. Szybko czujesz się głęboko zrelaksowany, a nawet możesz zasnąć. Dzięki temu organizm może odzyskać siły i odpocząć.*



## PRZEPŁYW ENERGII

Umieść uchwyty tak, aby energia magnetyczna mogła przepływać przez obszar sprawiający ból.

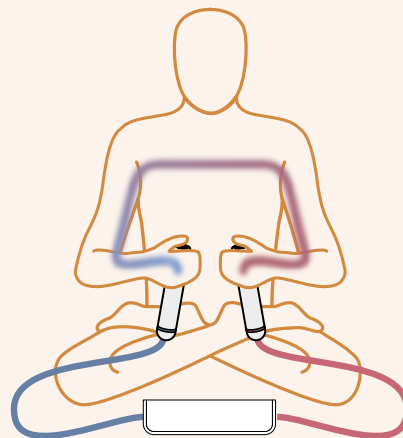
Zwracaj uwagę na sygnały swego ciała:

Jeśli odczuwasz, że ból jest „chłodny“, ustaw czerwony uchwyt (= biegun rozgrzewający) jak najbliżej obszaru dotkniętego bólem.

Jeśli odczuwasz, że ból jest „ciepły“ lub „gorący“, nałóż niebieski uchwyt (= biegun chłodzący) na bolesny obszar..

Drugi uchwyt powinien znajdować się poza obszarem dotkniętym bólem..

*Ważne: Nie noś metalowych naszyjników, bransoletek, pierścionków ani kolczyków.*



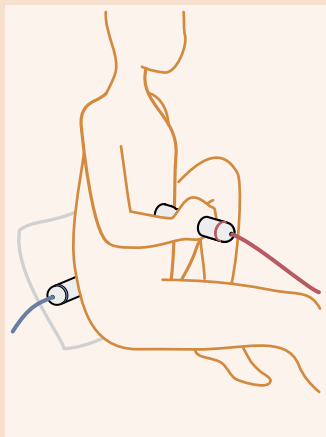
## WZMOCNIENIE MECHANIZMÓW OBRONNYCH ORGANIZMU

Choroby zakaźne prowadzą do osłabienia układu odpornościowego i nadwrażliwości czerwonych krwinek, które nie mogą już się bronić przed infekcjami bakteryjnymi.

W celu leczenia umieść czerwony biegun plus na pępku i niebieski biegun minus na kręgosłupie poniżej kręgu lędźwiowego.

Strumień magnetyczny zwiększa potencjał energetyczny organizmu i stymuluje własne mechanizmy obronne organizmu w celu lepszego rozkładania bakterii we krwi.

Z zasady pomaga: dużo pij. Wzmacnia to efekt magnetyczny i wspiera ciało.

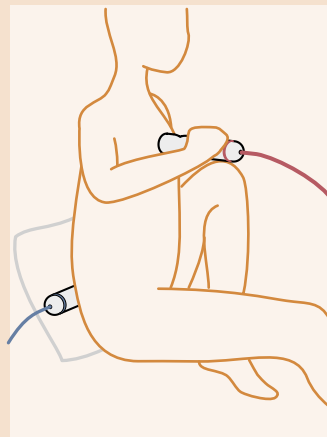


## PRZYGOTOWANIE DO ZIMNEJ PORY ROKU

W przypadku chorób związanych z przeziębieniem można stosować SANOMAG® do stymulacji krążenia krwi w grasicy i stymulowania układu odpornościowego organizmu.

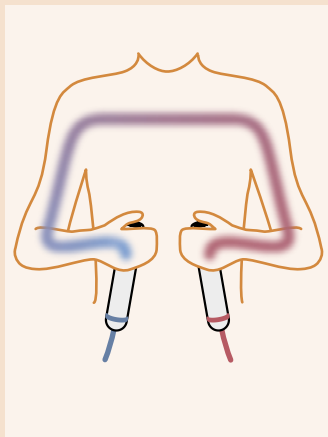
Czerwony biegun plus umieszcza się na środku klatki piersiowej na poziomie pach, niebieski biegun minus w okolicy nerek poniżej drugiego kręgu lędźwiowego. Powstały gradient energetyczny rewitalizuje układ odpornościowy.

Wspomagaj leczenie, pijąc dużo wody. Tutaj możesz użyć wody rewitalizowanej lub oryginalnej wody GRAN-DER®.



## BUDZENIE CHĘCI DO ŻYCIA

Obudź swego ducha i odwagę, pozwalając przepływać energii przez górną część.



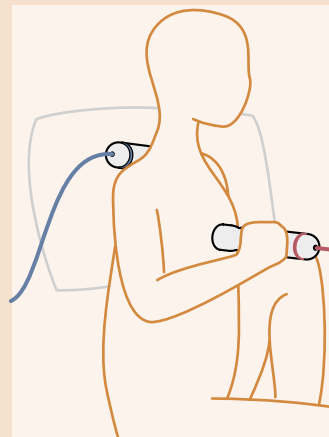
Jako osoba praworęczna weź niebieski biegun w prawą ręką a czerwony biegun w lewą rękę.

Wykonuj to ćwiczenie codziennie przez trzy tygodnie przez co najmniej pół godziny dziennie. Następnie utwórz z SANOMAG® okrąg, aby pokryć część mieszkalną i stworzyć tu dzięki temu warunki dla trwałego dobrego samopoczucia.

Depresja działa jak pełzająca trucizna i jest trudna do kontrolowania. Często ich przyczyną są występujące zaburzenia krążenia mózgowej sieci naczyniowej.

Możesz wspierać krążenie krwi, umieszczając niebieski biegun minus w obszarze szyi poniżej siódmego kręgu szyjnego i czerwony biegun plus na mostku.

Wynikające z tego przesunięcie energii na korzyść naczyń mózgowych aktywuje czerwone krwinki i prowadzi do wzrostu energii w autonomicznym układzie nerwowym.



22



# „ZIMNE” DOLEGLIWOŚCI – CZERWONY BIEGUN PLUS

## Bóle, które dają uczucia „zimna“

Czy ból powoduje sztywność, unieruchamia?  
„Zimny” ból jest oznaką braku energii.

Używaj tylko bieguna plus i umieść go bezpośrednio na zimnym miejscu lub tuż obok niego. Niebieski uchwyt możesz odłączyć lub po prostu odłożyć go na bok.

Biegun plus ma działanie stymulujące i pobudzające, wspomaga odnowę tkanek, zapewnia energię i ciepło. W rezultacie łagodzi między innymi ból mięśni.

Biegun plus zwiększa częstotliwość akcji serca, podnosi ciśnienie krwi, rozszerza naczynia krwionośne i zwiększa krwawienie. Promuje również tworzenie kwasów i zawartość wapnia we krwi. Pomaga przy dysfunkcjach metabolicznych związanych z brakiem energii i słabym trawieniem oraz wspomaga układ odpornościowy.

Należy zachować ostrożność w przypadku infekcji bakteryjnych, wirusów i niepożądanego wzrostu komórek.

## Wskazówka dla terapeuty

Powiązane właściwości bieguna plus:

Proton, dodatni, rozgrzewa

Zgodnie z ruchem wskazówek zegara

Odśrodkowe, wybuch - skierowany na zewnątrz

Kwaśny

Aktywny - uwalnia, przyspiesza, pobudza, aktywuje, daje

Według Tradycyjnej Medycyny Chińskiej jest on przypisany

do Yang, według Vedas Shiva przyporządkowany

Ciało: prawa strona, górna część ciała, tył

Płeć: Męczyzna

Żywiół: Ogień

Odpowiada magnetycznemu biegunowi południowemu Ziemi

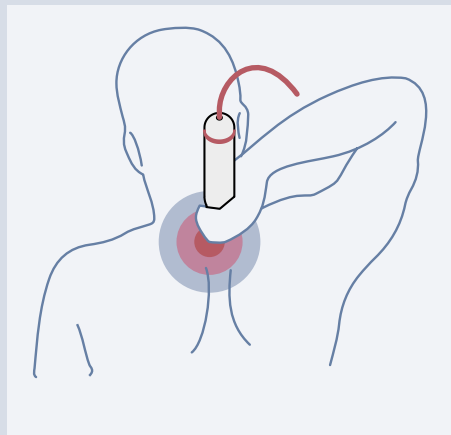
*Wskazówka:*

*Stosowanie urządzenia SANOMAG® nie zastępuje leczenia.*

*Zawsze zaleca się skonsultowanie się z lekarzem lub zasięgnięcie porady lekarza w przypadku bólu lub cierpienia fizycznego. SANOMAG® ma być wsparciem w codziennym życiu oraz towarzyszyć terapiom i procesom leczniczym.*

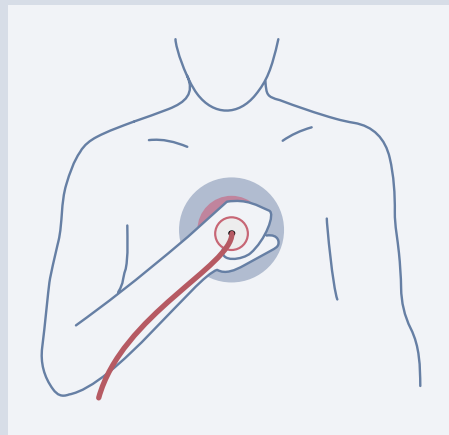
## NAPIĘCIE

Jeśli mięsień jest chłodny i sztywny, użyj czerwonego bieguna plus i umieść go bezpośrednio na tym miejscu lub tuż obok niego. W trudno dostępnych miejscach, takich jak plecy, druga osoba może udzielić pomocy.



## PŁUCO

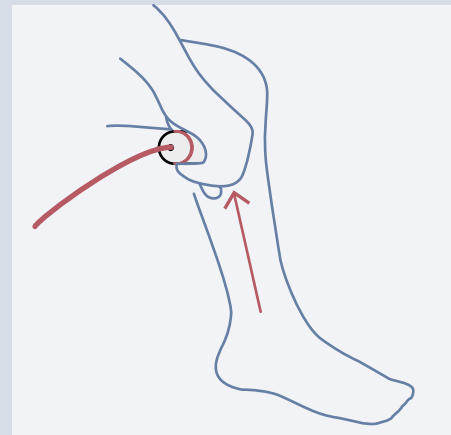
Umieść czerwony biegun plus na środku mostka i weź niebieski biegun w drugą rękę. Ogrzej uchwyty przed użyciem, trzymając je w dłoniach.



## ZMĘCZONE NOGI

Położ stopę na niebieskim biegunie i delikatnie pogłaszcz nogę w kierunku serca czerwonym biegunem plus.

Wykonuj tę zabieg naprzemiennie z każdą nogą.

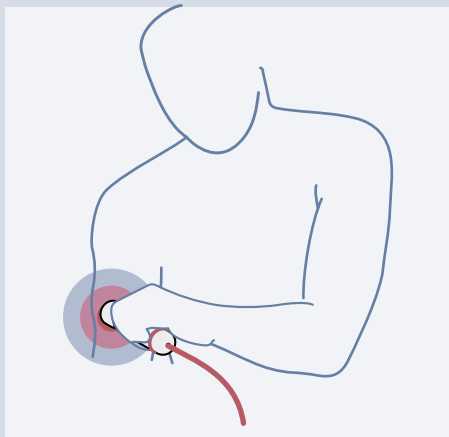




## BÓLE MIĘŚNI

Czerwonym biegunem masuj obolały mięsień, trzymając niebieski biegun w drugiej ręce. .

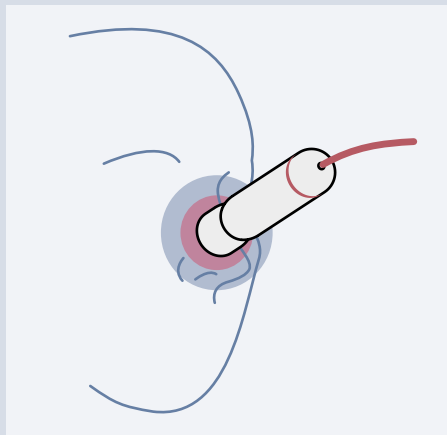
Powtórz ten masaż kilka razy po krótkiej przerwie.



## KATAR

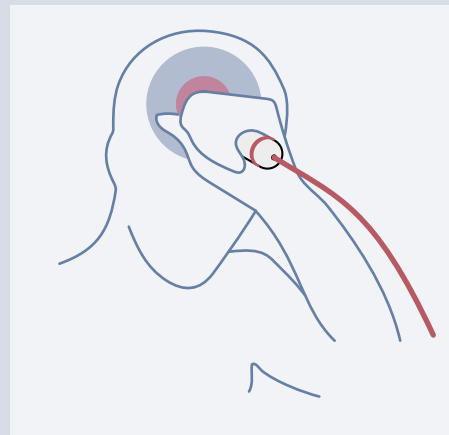
Jeśli nos jest zablokowany, przyłóż czerwony biegun do nozdrzy i przytrzymaj, aby uwolnić nos od śluzu. Następnie uspokój stan zapalny niebieskim biegunem.

Przy pierwszych objawach najpierw zastosuj biegun niebieski.



## MIGRENA

Przyłóż i trzymaj czerwony biegun na czole, a niebieski biegun na szyi. Zrelaksuj się i wdychaj i wydychaj równomiernie i głęboko przez chwilę. Umieść czerwony biegun plus w bolącym miejscu.



26



# „GORĄCE DOLEGLIWOŚCI“ – NIEBIESKI BIEGUN MINUS

## Dolegliwości z nadmiarem energii:

W przypadku „gorących“ bóli niebieski biegun minus działa odprężająco i uspokajająco, zwiększa koncentrację i łagodzi bóle nerwowe i stany zapalne.

Spowalnia metabolizm, łagodzi wrzody, hamuje polimerację drobnoustrojów, bakterii i wzrost komórek.

Biegun minus rozkłada kwas (zasadowy) i zmniejsza zawartość wapnia we krwi,

Obniża częstość akcji serca, kurczy naczynia krwionośne i zatrzymuje krwawienie, powoduje skurcz mięśni i obniża ciśnienie krwi.

### Porady kosmetyczne:

*Delikatnie pogłaskaj niebieskim biegunem minus zaczynając od policzków w kierunku oczu do grzbietu nosa.*

*Pod płatkim ucha na obszarze szyi niebieski biegun ma działanie odświeżające i kojące.*

## Wskazówka dla terapeuty:

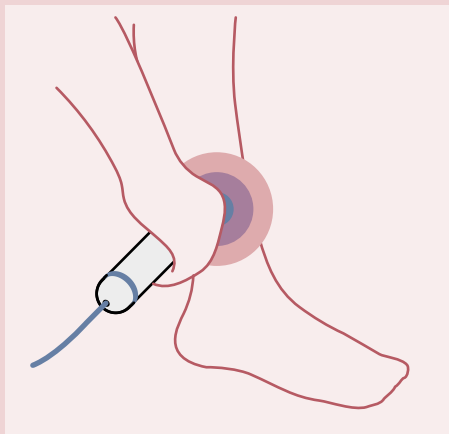
Powiązane właściwości bieguna ujemnego: elektron, naładowany ujemnie, chłodzi kierunek przeciwny do ruchu wskazówek  
Dośrodkowy, implozja, skierowana do wewnątrz  
Pasywny - hamuje, spowalnia, uspokaja, redukuje, pobiera  
Zgodnie z tradycyjną medycyną chińską przyporządkowany do Yin, zgodnie z Vedami przyporządkowany do Shakti  
Ciało: lewa strona, dolna część ciała, przód Płeć: Kobieta  
Żywioły: Ziemia, Woda  
Odpowiada magnetycznemu biegunowi północnemu Ziemi

### Zalecenie lekarza:

*Stosowanie SANOMAG® nie zastępuje leczenia. Zawsze zaleca się skonsultowanie się z lekarzem lub zasięgnięcie porady lekarza w przypadku bólu lub cierpienia fizycznego. SANOMAG® ma wspierać codzienne życie oraz towarzyszyć terapiom i procesom leczniczym Heilprozessen.*

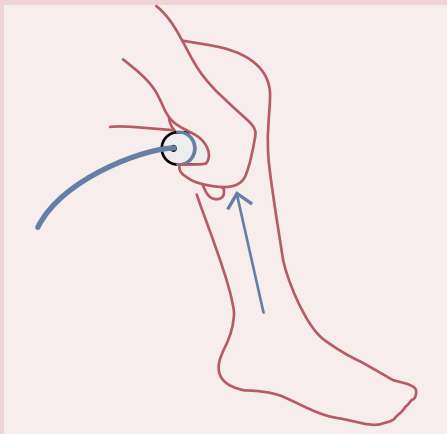
## UKĄSZENIE OWADA

Ukąszenia owadów powodują obrzęk, który szybko staje się bardzo gorący. Aby ulżyć, umieść niebieski biegun minus bezpośrednio w miejscu użądlenia lub tuż obok niego. To wyciąga ciepło i uspokaja.



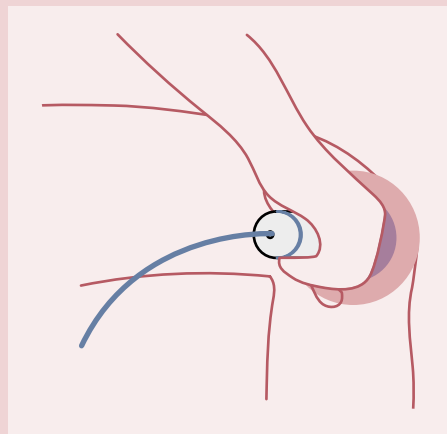
## BÓLE ŻYŁ

W przypadku bolących żył głaszcz niebieskim biegunem od dołu, od stopy w kierunku serca wzdłuż żyły. Aby wzmocnić żyły, stosuj na przemian obydwie bieguny co najmniej przez 15 minut w ciągu dnia.



## SINIAK

Rany cięte, otarcia, stłuczenia lub siniaki, ogólnie rzecz biorąc, bardzo szybko reagują na niebieski biegun, ponieważ naczynia zwężają się i kurczą. Po operacji miejsce cięcia poddaj rehabilitacji nad bandażem.



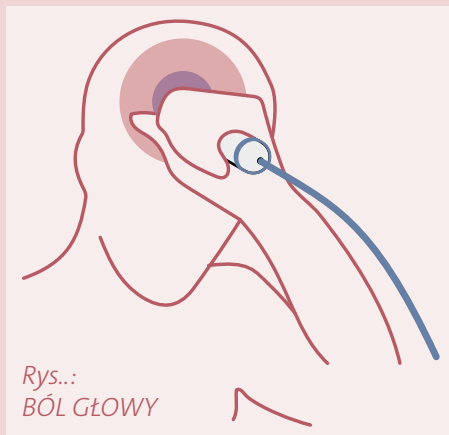
## OCZY

Gdy oczy są gorące, zmęczone i suche, trzymaj niebieski biegun delikatnie i bez nacisku na powiece. Przynosi to orzeźwienie i chłód. W przypadku zapalenia oczu należy powieki przeciągnąć niebieskim biegunem i unikać kontaktu ze skórą.

*Uwaga: Aby wzmocnić widzenie i witalność oka/oczu, używaj obu biegunów naprzemiennie przez co najmniej pół godziny dziennie.*

## OPARZENIA

W przypadku drobnych miejscowych oparzeń trzymaj niebieski biegun bezpośrednio nad raną, nie dotykając jej. Ból natychmiast ustaje, a gojenie może rozpocząć się szybko i bez infekcji.



## BÓLE GŁOWY

Bóle głowy mogą występować bardzo różnie. Na czole, u podstawy, z tyłu głowy lub na skroniach. Wczuj się w swoje ciało i umieść niebieski biegun minus na dotkniętym bólem obszarze. W przypadku migreny zacznij od niebieskiego bieguna i kontynuuj pracę z czerwonym biegunem po 5 minutach.

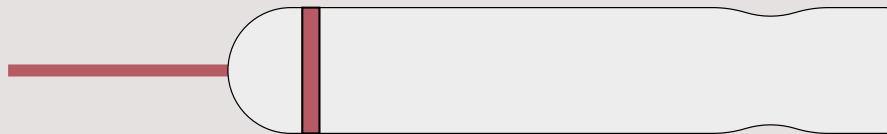
*Dobra rada: lekkie krążenie lub gładkanie w punkcie dodatkowo łagodzi dodatkowo.*

# TAK DZIAŁAJĄ BIEGUNY

## Jeden biegun

W określonym celu stosuj tylko jeden uchwyt urządzenia SANOMAG®.

30



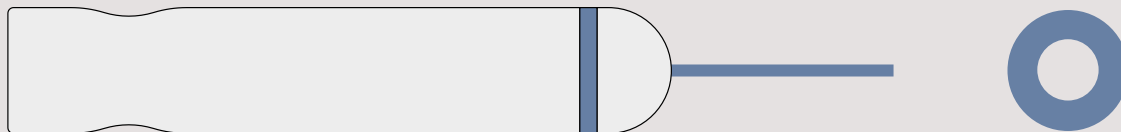
## Czerwony biegun plus

działa pobudzająco  
dostarcza energię i ciepło  
wspiera ukrwienie  
rozszerza naczynia  
(patrz także s. 23)

Kolor czerwony oznacza biegun ogrzewający, dający energię.  
W przypadku zastosowania dwubiegunowego energia przepływa od czerwonego do niebieskiego bieguna.

## Dwa bieguny – Wszystko płynie

Połącz obydwie uchwyty ze swym ciałem i wytwórz przepływ. Usuwa blokady i wspiera ukrwienie (*patrz s. 11*).



## Niebieski biegun minus

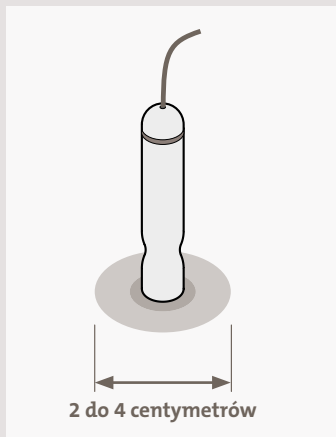
działa chłodząco i uspokajająco  
pobiera energię  
zmniejsza stany zapalne  
zwięża naczynia  
(*patrz także s. 27*)

Ponieważ kolorystyka niebieska dobrze harmonizuje z biegunem minus, w przypadku urządzenia SANOMAG niebieskie oznaczenie kolorystyczne jest intuicyjne dopasowane do sposobu działania. Niebieski symbolizuje działanie chłodzące, biegun minus, który redukuje energię.

# STREFY DZIAŁANIA

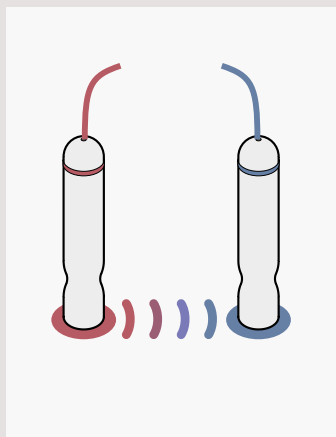
## Działanie jednobiegunowe

Przy zastosowaniu lokalnym biegun magnesu działa konkretnie na bolące miejsce.



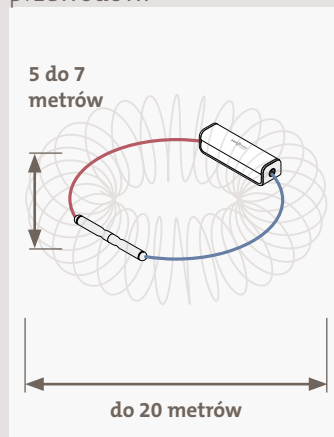
## Działanie dwubiegunowe

Energia przepływa z czerwonego do niebieskiego bieguna przez twoje ciało.



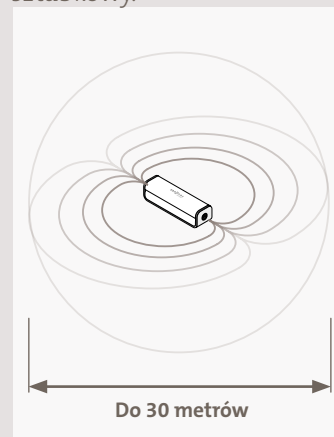
## W zamkniętym okręgu

Cała siła magnetyczna w zamkniętym okręgu jest skierowana na przewody. Kształt pola magnetycznego podąża zgodnie z kształtem przewodów.



## Otwarty

Bez uchwytów SANOMAG® rozwija najsilniejsze pole magnetyczne. Może swobodnie rozprzestrzeniać się w przestrzeni, jak magnes sztabkowy.





## OKRES ZASTOSOWANIA

W indywidualnych przypadkach stosowanie SANOMAG® zależy od tego, jak długo już trwa dolegliwość. Im dłużej istnieje, tym dłużej wymagane jest wykorzystanie energii magnetycznej.

W ostrym bólu organizm zwykle szybko reaguje na leczenie. Ból zostaje uspokojony niebieskim biegunem i przywrócony zostaje zrównoważony stan dotkniętego nim obszaru ciała.

Przewlekłe dolegliwości, które utrzymują się przez długi czas, są najpierw aktywowane czerwonym biegunem, a następnie, po pozytywnej reakcji, są uspokajane ponownie niebieskim biegunem.

Czas trwania zastosowania urządzenia różni się w zależności od przypadku. Zaleca się jednak stosowanie SANOMAG® przez co najmniej 5 minut. SANOMAG® daje optymalny efekt już po 30 minutach - im dłużej, tym lepiej!

Magnetyzm jest delikatną energią, a komórka ciała pochłania tylko tyle, ile potrzebuje. Przedawkowanie magnetyzmu jest zatem wykluczone.

W pracy stacjonarnej, na przykład w celu uzyskania pozytywnego klimatu w pomieszczeniu w celu zmniejszenia zakłóceń, SANOMAG® może być używany w sposób ciągły.

*Ból należy rozumieć jako wskazanie naszego ciała. Jeśli występują one wielokrotnie, należy zasięgnąć porady lekarza. SANOMAG® nie zastępuje leczenia terapeutycznego.*

**SANOMAG® nie może mieć bezpośredniego kontaktu z ranami! Przykryj je profesjonalnie lub załóż opatrunek, a następnie poddaj procesowi gojenia za pomocą SANOMAG®.**



### Mr. SANOMAG

Zyskałem ten przydomek dzięki mojej ciągłej ciekawości magnetyzmu i sił magnetycznych oraz związanej z tym wiedzy na temat SANOMAG.® Jestem z tego dumny, bo SANOMAG.® pamiętam od dzieciństwa. Został opracowany przez mojego ojca i mogłem zobaczyć, jak najpierw się nim wyleczył i jak później używała go moja matka. Pochodzę

z wielodzietnej rodziny i my, dzieci, też mieliśmy go w ciągłym użyciu, aż do dzisiaj.

SANOMAG.® to właściwe narzędzie, które pomoże Ci osiągnąć i utrzymać optymalne samopoczucie!

Stwierdzenia zawarte w tym podręczniku są zbiorem osobistych doświadczeń i przeżyć, a także wiadomości od przyjaciół i - obecnie licznych - klientów. Ogólnie znane informacje na temat magnetyzmu zostały uzupełnione z książek o magnetomedycynie i biomagnetyzmie.

Ciągłe doskonalenie i nauka to dla mnie ogromna przyjemność i zobowiązanie. Jeśli chcesz podzielić się ze mną swoimi doświadczeniami lub masz jakieś pytania dotyczące SANOMAG.®, skontaktuj się ze mną przez e-mail: [SANOMAG@grander.at](mailto:SANOMAG@grander.at) lub na Instagramie: [mrsanomag](https://www.instagram.com/mrsanomag).

Z pozdrowieniami  
Wasz Heribert Grander

*Dane źródłowe:*

*Magnetismus, das Urheilmittel.  
Bericht eines Heilers  
[Raport uzdrowiciela]  
(Rudolf Thetter, 1975)*

*Magnetismus in der Therapie  
[Magnetyzm w leczeniu]  
(W.O. Stark, 1981)*

*Das große Handbuch der Magnetheilung  
[Wielki podręcznik terapii magnetycznej]  
(Waltraud-Maria Hulke, 1998)*

*Magnetoterapia: sposób działania i zastosowanie magnesów leczniczych  
(Ghanshyam S Birla und Colette Hemlin, 2005)*

*Heilen mit Magneten:  
Das Handbuch zum Biomagnetismus  
(Michael Tierra, 2005)*

## OPIS I SPECYFIKACJA PRODUKTU

SANOMAG® to urządzenie do terapii stałym polem magnetycznym, w którym magnesy trwale generują statyczne pole magnetyczne o maksymalnej gęstości strumienia magnetycznego (maksymalna indukcja magnetyczna) o wartości około 100 mT (jest to odpowiednik 1000 gausów).

Wspomniane wyżej statyczne pole magnetyczne może być wykorzystane zarówno do poprawy ogólnego samopoczucia, jak i do wzmocnienia układu odpornościowego człowieka lub zwierzęcia, a także do zapewnienia uzupełniającego wsparcia medycznego w zakresie gojenia się ran, leczenia napięć, zmęczonych nóg, przeziębień, migren, ukąszeń owadów, siniaków, oparzeń, różnego rodzaju bólów, a także różnych chorób oczu i płuc.

SANOMAG® jest stosowany do samoleczenia i leczenia pacjentów (ludzi i zwierząt) przez lekarzy lub weterynarzy, fizjoterapeutów i lekarzy alternatywnych/homeopatów.

SANOMAG® jest zarejestrowany w rejestrze wyrobów medycznych z podstawowym kodem UDI-DI (= GMN) pod numerem: **91200576810397**.

Kod UDI-DI produktu to:  
**09120057681036**.

W odniesieniu do stanów chorobowych, które mają być leczone, pełne odniesienie do odpowiednich informacji znajduje się w broszurze towarzyszącej „SANOMAG-GRANDER“.

## UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

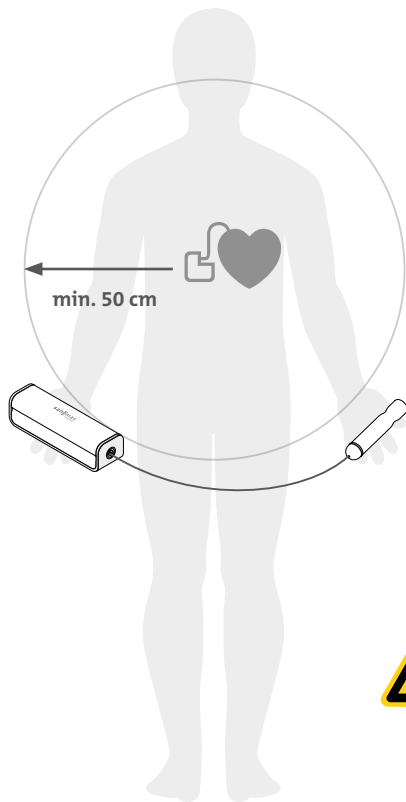
W przypadku ludzi i zwierząt z wszczepionymi urządzeniami elektronicznymi lub magnetycznymi, takimi jak wszczone rozruszniki serca, wszczone defibrylatory, wszczone pompy insulinowe, wszczone chipy, wszczone aparaty słuchowe i stawy oparte na sztucznych magnesach, istnieje bardzo duże ryzyko związane ze stosowaniem SANOMAG®.

36

Zgodnie z odpowiednimi normami i badaniami naukowymi bezpieczne funkcjonowanie wyżej wymienionych wszczepionych urządzeń elektronicznych może być zagwarantowane jedynie przy polach magnetycznych z maksymalną indukcją magnetyczną o wartości do 100  $\mu\text{T}$  (co odpowiada 1 gausowi). Jeśli wszczone urządzenie elektroniczne zostanie poddane silniejszej indukcji magnetycznej, może to spowodować awarię lub nawet jego całkowite uszkodzenie. Jednak obecnie istnieją tysiące różnych typów, z których każdy ma bardzo różne granice podatności na oddziaływanie stałego pola magnetycznego. Tak więc niektórzy producenci wszczepionych urządzeń elektronicznych podają dla tego rodzaju poszczególnych urządzeń różne wyższe wartości graniczne w zakresie do

maksymalnej wartości 1 mT (co odpowiada 10 gausom), jednak indukcja magnetyczna SANOMAG® wynosi 25 mT (odpowiednik 250 gausów) bezpośrednio na jego korpusie, a nawet 170 mT (odpowiednik 1700 gausów) bezpośrednio na uchwycie SANOMAG®.

Człowiek lub zwierzę noszące wszczone urządzenie elektroniczne lub magnetyczne nie może się zatem zbliżyć do korpusu lub uchwytów urządzenia SANOMAG® na mniejszą odległość niż 50 cm, chyba że ze strony producenta tego urządzenia elektronicznego lub magnetycznego istnieje wyraźne dopuszczenie takiego wyjątku.



W odniesieniu do urządzeń elektronicznych, które nie są wszczepiane, ale są noszone przez ludzi lub zwierzęta, takich jak niewszczepione aparaty słuchowe lub niewszczepione pompy insulinowe, wyjaśnienia dotyczące wszczepionych urządzeń elektronicznych obowiązują odpowiednio.

Takie niewszczepione urządzenia elektroniczne powinny zatem zostać usunięte z osoby lub zwierzęcia i zdeponowane w bezpiecznej odległości od SANOMAG®, zanim człowiek lub zwierzę zbliży się do SANOMAG® chyba że użytkownik takiego urządzenia elektronicznego otrzymał wyraźną zgodę producenta danego urządzenia elektronicznego na dopuszczenie wyjątku (jak w przypadku wszczepionych urządzeń elektronicznych).

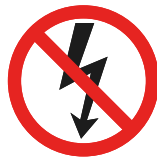
To samo obowiązuje ogólnie w odniesieniu do magnetycznych nośników danych, komputerów PCs i podobnych urządzeń elektronicznych.

## ZASADNICZE WYMAGANIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I DZIAŁANIA

SANOMAG® jest urządzeniem wyłącznie stałym magnetycznie, bez elektrycznego lub mechanicznego źródła napięcia. Oprócz dwóch elastycznych linek stalowych, które można wyjąć z korpusu SANOMAG®, urządzenie to jest całkowicie sztywne, a w szczególności nie ma ono żadnych części obrotowych ani wahadłowych. Z czysto mechanicznego punktu widzenia SANOMAG® nie ma specjalnych wymogów dotyczących bezpieczeństwa.

38

W odniesieniu do wymogów dotyczących bezpieczeństwa z punktu widzenia ewentualnego zakłócania funkcjonowania urządzeń elektronicznych i magnetycznych znajdujących się w pobliżu SANOMAG® przez stałe pole magnetyczne otaczające SANOMAG® w tym miejscu wyraźnie odsyła się do wyczerpujących wyjaśnień w tym zakresie podanych na poprzednich stronach.



# ANALIZA STOSUNKU KORZYŚCI DO RYZYKA I ZARZĄDZANIE RYZYKIEM

W odniesieniu do ludzi i zwierząt, które nie posiadają żadnych urządzeń elektronicznych lub magnetycznych (ani wszczepionych, ani niewszczepionych), obecnie nie są znane żadne zagrożenia związane ze stosowaniem SANOMAG®.

Zgodnie z „ICNIRP\* Guidelines on Limits of Exposure to Static Magnetic Fields“ (opublikowanymi w: Health Physics 96(4):504-514; 2009), nawet trwały efekt statycznej gęstości strumienia magnetycznego o wartości 400 mT (odpowiednik 4000 gausów) na dowolną część ludzkiego ciała jest nieszkodliwy dla zdrowia.

W odniesieniu do ludzi i zwierząt posiadających urządzenia elektroniczne lub magnetyczne (wszczepione i/lub niewszczepione) w nich lub na nich, stałe pole magnetyczne otaczające SANOMAG® stanowi bardzo duże ryzyko. W odniesieniu do oceny tego ryzyka i możliwości minimalizacji tego ryzyka, wyraźnie odsyłamy tutaj do wyczerpujących wyjaśnień na poprzednich stronach.

\* ICNIRP e.V. (International Commission on non-ionizing radiation protection) to międzynarodowe stowarzyszenie naukowców zajmujące się badaniem wpływu promieniowania niejonizującego na zdrowie człowieka.



## URKUNDE

### Europäisches Patent

Es wird hiermit bescheinigt, dass für die in der Patentschrift beschriebene Erfindung ein europäisches Patent für die in der Patentschrift bezeichneten Vertragsstaaten erteilt worden ist.

## CERTIFICATE

### European patent

It is hereby certified that a European patent has been granted in respect of the invention described in the patent specification for the Contracting States designated in the specification.

## CERTIFICAT

### Brevet européen

Il est certifié qu'un brevet européen a été délivré pour l'invention décrite dans le fascicule de brevet, pour les Etats contractants désignés dans le fascicule de brevet.



Europäisches Patent Nr.  
European patent No.  
Brevet européen n°

3011996

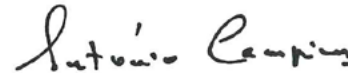
Patentinhaber  
Proprietor(s) of the patent  
Titulaire(s) du brevet

Grander GmbH  
Bergwerksweg 10  
6373 Jochberg/AT

EPA/EPC/OEB 2031 07.18

München, den  
Munich,  
Munich, le

26.08.20



António Campinos

Präsident des Europäischen Patentamts  
President of the European Patent Office  
Président de l'Office européen des brevets

41

Ogólny opis elementów funkcjonowania urządzenia SANOMAG® jest zawarty w specyfikacji patentowej EP 3 011 996 B1.

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

SANOMAG® jest zastrzeżonym znakiem towarowym. SRN AT-MF-000012305

GRANDER GmbH  
Bergwerksweg 10  
A-6373 Jochberg  
Heribert Grander  
Zarząd zakres działalności SANOMAG®

42

Niniejszym oświadczamy, że GRANDER GmbH, jako producent SANOMAG® ponosi wyłączną odpowiedzialność za wydanie niniejszej deklaracji zgodności UE.

Kod podstawowy UDI DI: 912 00 576 810 397

Niniejsza deklaracja zgodności UE obejmuje następujący produkt:

**Urządzenie do terapii polem magnetycznym SANOMAG®**

Produkt ten należy do I klasy ryzyka.

Niniejszym zapewnia się, że produkt objęty niniejszą deklaracją jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2017/745. Poza wyżej wymienionym rozporządzeniem UE nie ma innych specyfikacji.

GRANDER GmbH podaje to jako deklarację własną.

Patent europejski nr 3 011 996 dotyczy produktu objętego niniejszą deklaracją.

Jochberg, 24.11.2021

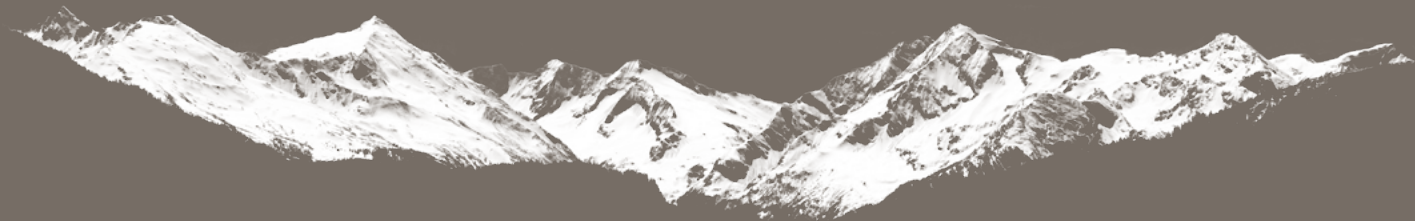


**Johann Grander**  
Zarząd firmy  
CEO



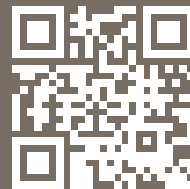
**Heribert Grander**  
Prokurent  
Authorized signatory

sanomag  
GRANDER



© 2022 Grander GmbH, (01-2022)  
Layout + Illustrations: Hillemann Design

*Odkryj aktualne In-  
formacje i Samouczki  
video dla Twojego  
SANOMAG®*



[www.sanomag.com](http://www.sanomag.com)

GRANDER GmbH | Bergwerksweg 10 | 6373 Jochberg/Tirol  
Tel. + 43 (0)5355-5615 | Fax + 43 (0)5355-5459 | [info@sanomag.com](mailto:info@sanomag.com)